**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des

Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises

électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer

Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 67 (1976)

Heft: 15: Jahresversammlungen des SEV und des VSE

Werbung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

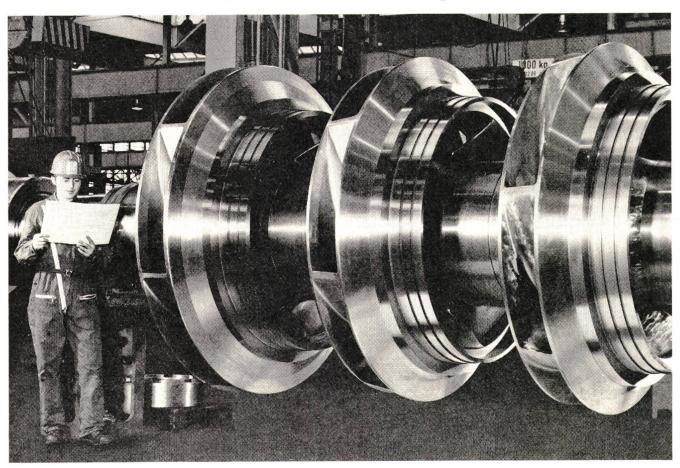
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Sulzer-Escher Wyss-Speicherpumpen und Pumpturbinen



Zwei Speicherpumpen für das Kraftwerk Châtelard, Schweiz. Zusammenbau des Pumpenrotors. Förderhöhe 274 bis 447 m, Leistung 35 817 bis 37188 kW, Drehzahl 600 U/min.

## Neuere Aufträge für Speicherpumpen und Pumpturbinen:

Speicherpumpen:	kW	m	Pumpturbinen:	kW	m
Roncovalgrandel*	4 x 92 086	757,5	Rönkhausen I D	1 x 66 200	282
Montamara E	2 x 46 700	654,6	Rönkhausen II D	1 x 54100	281
Veytaux CH	2 x 60 470	875,5	Bolarque E	4 x 52 200	283,6
Etzel CH	1 x 21 428	497	Brasimone I*	2 x 150 300	385,9
San Fiorano I	2 x 105 800	1438,6	Vianden 10 D**	1 x 215 000	294,7
Waldeck II D	2 x 234 000	343,4	Taloro I*	3 x 86600	319,4
Mapragg CH	3 x 53100	486,7	Conso E	3 x 70 500	235,5
Grimsel II-Ost CH	4 x 91 800	460	La Plate-Taille B	4 x 35 000	48
			Chiotas I	1 x 152 600	1070
* in Zusammenarbeit mit Riva			** in Zusammenarbeit mit Voith		

<sup>\*</sup> in Zusammenarbeit mit Riva



gesellschaften

Escher Wyss AG CH-8023 Zürich Schweiz Telefon 01 44 44 51

Escher Wyss GmbH D-7980 Ravensburg Deutschland Telefon 0751 831

De Pretto - Escher Wyss S. p. A. I-36015 Schio (Vicenza) Italia Telefon 0445 27000

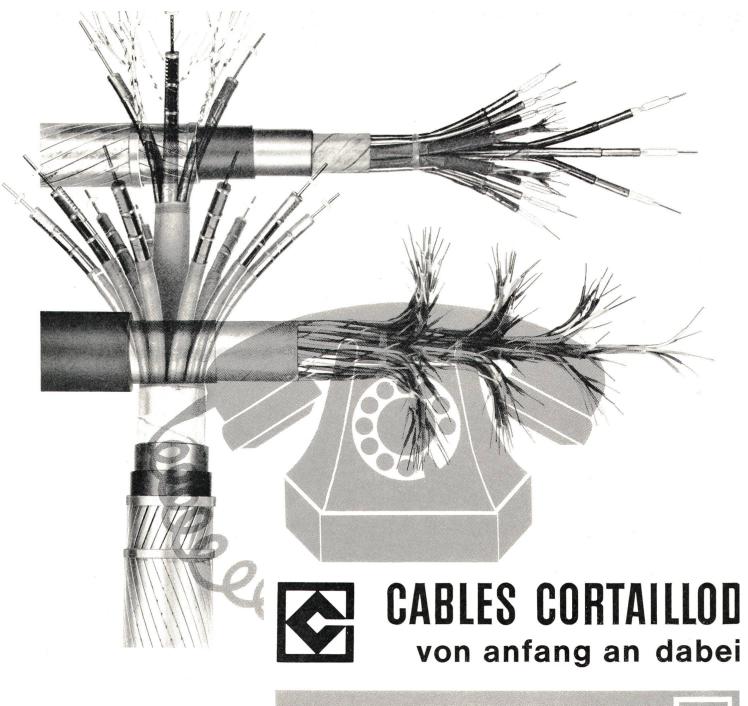
Bell Maschinenfabrik AG CH-6010 Kriens Schweiz Telefon 041 40 55 66

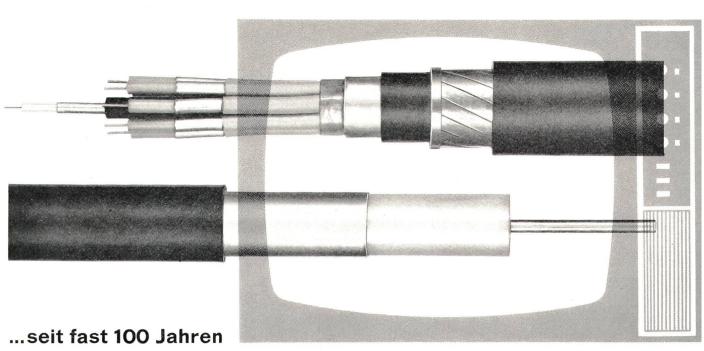
Sulzer Hermanos - Escher Wyss SA E-Madrid 14 España Telefon 279 84 00



Lizenznehmer: Maschinenfabrik Andritz AG, A-8045 Graz-Andritz Österreich Telefon 03122 61580 Sociedad Española de Construcciones Babcock & Wilcox C.A., E-Bilbao España Telefon 41 5700 Ateliers de Constructions Electriques de Charleroi SA, B-Charleroi Belgique Telefon 07 36 20 20 B.V.S. SA, F-38 Grenoble Telefon 76 96 26 18 Waagner-Biro AG, A-8021 Graz Telefon 03122 51 651 COMETNA Companhia Metalurgica Nacional Sarl, Apartado 2402, P-Lisboa/Portugal, Telefon 00351 19 32 00 11

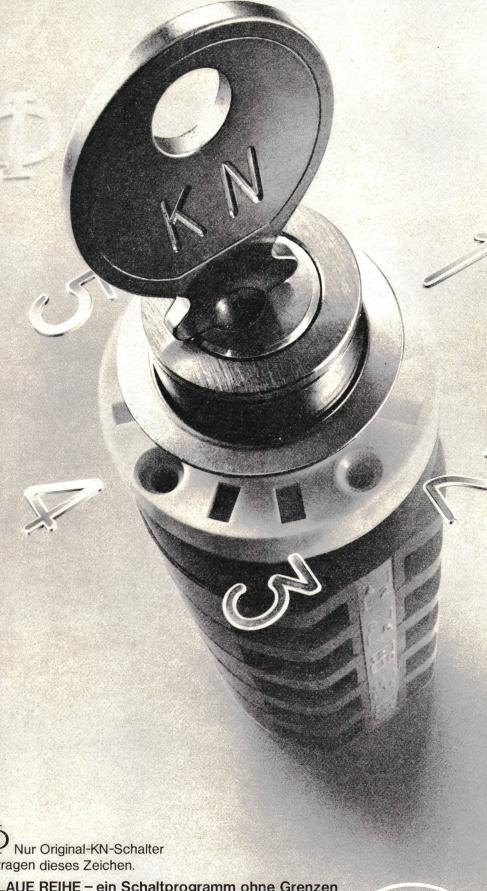
72.02-3





wirken wir bei der Vervollkommnung der Nachrichtenübermittlung mit

# gut geschaltet!



Nur Original-KN-Schalter tragen dieses Zeichen.

BLAUE REIHE - ein Schaltprogramm ohne Grenzen

SOCEM4

Gut geschaltet wird überall dort, wo KN-Schalter im Einsatz stehen ... Wo die «Blaue Reihe» ihre Überlegenheit beweist ... Wo der Partner für Schalt-Lösungen SOCEM heisst ... Da wird gut und schnell und richtig geschaltet.

Und es sind nicht wenige, die sich für KN-Nockenschalter und SOCEM entschieden haben. Sie alle profitieren von dem einzigartigen Baukastensystem der «Blauen Reihe». Im KN-Erfolgs-Baukasten steckt alles drin, was es zur erfolgreichen, massgeschneiderten Lösung jedes Schaltproblems braucht: Über 25 verschiedene Grundtypen von 6-2000 A, 70 Zusatzeinrichtungen (Signallampen, Sperren, Drehmagnetantrieb, Kupplungen usw.), 18 verschiedene Griffformen, über 2000 Standardschalter. Und praktisch alles ist miteinander kombinierbar. KN-Schalter zeichnen sich aus durch ihre extrem geringen Abmessungen, sie sind vollisoliert und entsprechen den schweizerischen und internationalen Prüfvorschriften. Wenden Sie sich an unsere Spezialisten. Mit ihrer grossen Erfahrung, ihrem technischen Know-how und den nahezu unbegrenzten Kombinationsmöglichkeiten unseres «Baukastens» werden sie auch Ihr Schaltproblem besser, einfacher und vor allem wirtschaftlich lösen können. Auch Spezialschalter bauen wir nach Ihren besonderen Wünschen.

Ein guter Service und komplette Lagerbestände machen uns in jeder Beziehung leistungsfähig. SOCEM AG, 8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10, Tel. 01/35 83 30

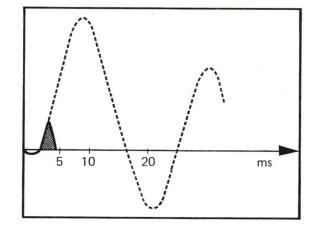
Die neuen Begrenzungsschalter von SACE

Nennströme:	100 - 800 A
Nennspannung:	660 V~
Abschaltvermögen:	100 kA <sub>eff</sub>



## Abschaltvermögen 100kAeff

(ohne Begrenzungssicherungen)



## Limitor – die neue Reihe kompakter Begrenzungsschalter zum Schutze vor hohen Kurzschlussströmen

- Sehr hohe Ein- und Ausschaltvermögen
- Doppelunterbrechung: zwei Kontakte und zwei Löschkammern pro Pol
- Dreifacher Schutz durch einstellbare und leicht auswechselbare Auslöser
  - a) thermisch, gegen Überströme
  - b) magnetisch, gegen Kurzschlussströme mittlerer Stärke
  - c) elektrodynamisch, gegen hohe Kurzschlussströme
- Extrem schnelle Kurzschluss-Unterbrechung
- Feste, steckbare oder ausziehbare Ausführung mit Trennstellung
- Verschiedene Zubehöre wie Motorantrieb, Kipp- oder Drehhebelantrieb, Schlüssel- oder Vorhängeschlossverriegelung, Hilfskontakte, Relaissignalkontakte, Arbeitsstrom- oder Unterspannungsauslöser usw.



Generalvertretung:

# TRACO ZURICH

TRACO HANDELS-AKTIENGESELLSCHAFT JENATSCHSTR. 1 8002 ZÜRICH TEL. 01 36 07 11 SACE S.p.A. BERGAMO baut NS-Leistungsschalter von 63-4500A mit Abschaltvermögen bis 100 kA<sub>eff</sub> für selektiven Schutz. SACE stellt auch Begrenzungsschalter, Mittelspannungsschalter, Marineschalter und Schaltanlagen her.